



DVBS2



TELECO

TeleSat BT

Telesat BT 65 - Telesat BT 85

Telesat BT Smart 65 - Telesat BT Smart 85

Automatische antenne voor ontvangst van satelliettelevisie **NL**

INSTALLATIEHANDLEIDING EN GEBRUIKSAANWIJZING

Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Rev. 001 - 03/2020

De oorspronkelijke versie van deze handleiding is opgesteld in de Italiaanse taal. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele vertaalfouten in versies die in andere talen opgesteld zijn.

Deze handleiding is geschreven door de fabrikant met het doel alle inlichtingen en aanwijzingen te verstrekken die noodzakelijk zijn om alle handelingen in het kader van het onderhoud en het gebruik van het apparaat op een juiste en veilige manier te kunnen verrichten.

De handleiding maakt onlosmakelijk deel uit van het materiaal dat bij de levering van het apparaat inbegrepen is; de handleiding dient gedurende heel de levensduur van het apparaat goed bewaard te worden en dient beschermd te worden tegen alle invloeden waardoor de handleiding aangetast kan worden.

De handleiding moet altijd bij het apparaat zitten ook indien dit in een nieuw voertuig geïnstalleerd wordt of indien dit van eigenaar wisselt.

De informatie die in deze handleiding opgenomen is, is bestemd voor degenen die het apparaat zullen installeren en voor al degenen die bij het onderhoud en het gebruik betrokken zijn.

In de handleiding is het doel vastgesteld waarvoor het apparaat geconstrueerd is en de handleiding bevat alle inlichtingen die noodzakelijk zijn om een veilig en juist gebruik ervan te waarborgen.

De constante inachtneming van de aanwijzingen die in deze handleiding staan is een garantie voor de veiligheid van de gebruiker, een zuinig bedrijf en een langere levensduur van het apparaat.

Om het lezen ervan te bevorderen is de handleiding ingedeeld in verschillende delen waarin de belangrijkste beginselen naar voren komen. Raadpleeg de beschrijvende inhoudsopgave om de verschillende onderwerpen snel te kunnen vinden.

Er wordt dringend geadviseerd om datgene wat in deze handleiding en in de documenten waarnaar verwezen wordt staat aandachtig te lezen; alleen op die manier wordt ook na verloop van tijd de goede werking van de automatische antenne, de betrouwbaarheid ervan en de bescherming van personen en voorwerpen tegen schade gewaarborgd.

De tekeningen die in deze handleiding zijn opgenomen worden bij wijze van voorbeeld verstrekt. Ook als het apparaat waar u over beschikt op sommige punten verschilt van de illustraties die in deze handleiding opgenomen zijn, wordt de veiligheid van uw apparaat toch gewaarborgd en gelden de aanwijzingen ook voor uw apparaat.

In dit document is gebruik gemaakt van “grafische veiligheidssymbolen” die het doel hebben om de verschillende gevarenniveaus of belangrijke informatie snel te vinden:



Informatie om potentieel gevaarlijke situaties te vermijden die tot ernstige ongelukken of mogelijke schade aan de gezondheid kunnen leiden.



Informatie om situaties te vermijden die tot mogelijke schade aan voorwerpen kunnen leiden.



Belangrijke informatie om de beschreven handelingen op de juiste manier uit te voeren of om het apparaat op de juiste manier te gebruiken.



Alvorens ook maar iets aan het apparaat te doen moet u deze handleiding aandachtig lezen en nagaan of u de inhoud goed begrepen heeft.



Alvorens aan de slag te gaan moet u persoonlijke beschermingsmiddelen dragen (veiligheidsbril, handschoenen, stofmasker enz.) die geschikt zijn voor het werk dat u gaat uitvoeren.



Het apparaat mag uitsluitend door bevoegde vakmensen en volgens de door de fabrikant verstrekte aanwijzingen geïnstalleerd worden.



De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortgevloeid is uit verkeerd gebruik van het apparaat.



Alvorens het apparaat te installeren of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren waardoor het nodig is om bij de inwendige delen van het apparaat te komen moeten alle stroomtoevoeraansluitingen losgekoppeld worden. Wordt dit voorschrift niet in acht genomen dan kan dit elektrische schokken aan de gebruiker of schade aan het apparaat tot gevolg hebben.



De informatie die in deze publicatie opgenomen is, is juist op het moment van het ter perse gaan van deze publicatie, maar kan zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

GARANTIE

TELECO garandeert haar satelliet- en terrestrische antennes tegen alle gebreken en materiaal- en/of fabrieksfouten. De garantie van **TELECO** is beperkt tot het kosteloos vervangen of herstellen van alle onderdelen die naar het oordeel van **TELECO** gebreken vertonen. De garantie wordt verleend voor een termijn van **3 jaar** vanaf de aankoopdatum van het product; de garantie is echter alleen geldig als de klant in staat is om een schriftelijk bewijs te tonen waaruit de aankoopdatum blijkt (factuur of ontvangstbewijs).

Het volgende valt niet onder de garantie van **TELECO**:

- Schade veroorzaakt door verkeerde installatie, verkeerd gebruik en/of verkeerd onderhoud.
- Schade voortvloeiend uit wijzigingen aan het product waar Teleco geen toestemming voor heeft gegeven.
- Schade voortvloeiend uit het gebruik van niet originele reserveonderdelen van Teleco.
- Schade voortvloeiend uit reparaties uitgevoerd door personeel dat niet bevoegd is door Teleco.
- Normale slijtage van de onderdelen.
- Transportkosten van reserveonderdelen van en naar de klant en het servicecenter.
- Schade die zich tijdens het transport kan voordoen: de met het transport verbonden risico's komen altijd voor rekening van de klant.

TELECO

Via E. Majorana , 49 48022 Lugo (RA) ITALY

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

volgens de Machinerichtlijn 2006/42/EG

Hierbij wordt verklaard dat het apparaat, waarvan de gegevens hieronder vermeld worden, ontworpen en geconstrueerd is op een manier die in overeenstemming is met de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen zoals bepaald door de Europese Richtlijn ten aanzien van de Veiligheid van Machines.

Deze verklaring is niet geldig meer in geval van verkeerde montage, verkeerd gebruik of indien er zonder onze schriftelijke goedkeuring wijzigingen aan het apparaat aangebracht worden.

Machine: AUTOMATISCHE ANTENNE VOOR ONTVANGST VAN
SATELLIETTELEVISIE

Model: Telesat BT 65 - Telesat BT 85
Telesat BT Smart 65 - Telesat BT Smart 85

Serienummer

Referentierichtlijnen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG

Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU

Elektromagnetische Compatibiliteitsrichtlijn 2014/30/EU - UN/ECE Reglement nr. 10
Herz. 5

Verantwoordelijke voor het beheer van het technische dossier: Ing. Raul Fabbri

Lugo, 15/04/2019 DE PRESIDENT

Raul Fabbri



Inhoud

1.	ALGEMENE INFORMATIE	7
2.	SPECIALE FUNCTIES.....	9
3.	TRANSPORT, HANTERING EN OPSLAG	11
4.	INSTALLATIE.....	12
4.1	Veiligheidsvoorschriften	12
4.2	Vorbereiding voor de installatie.....	12
4.3	Voormontage van de automatische antenne	13
4.4	Gemotoriseerde buitenunit installeren	15
4.5	Installeren van bedieningsunit en bedieningspaneel	18
4.6	Aansluitingen	19
4.7	Verstellen van de LNB hoek	22
5.	GEBRUIK	23
5.1	Veiligheidsvoorschriften	23
5.2	Inleidende informatie	23
5.3	Bedieningsunit DVB-S2	24
5.3.1	<i>Funcies van de bedieningselementen</i>	<i>24</i>
5.3.2	<i>Meldingen en pictogrammen die op het display getoond worden.....</i>	<i>25</i>
5.4	Werking van de automatische antenne Telesat BT.....	25
5.4.1	<i>Satelliet zoeken.....</i>	<i>25</i>
5.4.2	<i>Antenne uitschakelen en in parkeerstand zetten.....</i>	<i>26</i>
5.4.3	<i>Starten van het voertuig: automatisch uitschakelen en parkeren van de antenne ..</i>	<i>26</i>
5.5	Bediening via smartphone	26
5.5.1	<i>Koppelen van apparaten via Bluetooth.....</i>	<i>27</i>
5.5.2	<i>Wissen van de lijst met gekoppelde smartphones voor de Bluetooth verbinding....</i>	<i>28</i>
5.6	SMART functie.....	28
6.	PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN	30
6.6.1	<i>Updaten van de firmware.....</i>	<i>31</i>
7.	ONDERHOUD	31
7.1	Reserveonderdelen	31
8.	VERWIJDERING.....	31
9.	LIJST VAN DE RESERVEONDERDELEN	32

1. ALGEMENE INFORMATIE

Deze gebruiksaanwijzing geeft een beschrijving van de werking, de installatie en de configuratie van de automatische antenne voor ontvangst van satelliettelevisie.

Lees vóór de installatie en de configuratie deze gebruiksaanwijzing aandachtig.



De fabrikant, bij het hanteren van een beleid in het kader waarvan ernaar gestreefd wordt het product constant te ontwikkelen en te vernieuwen, kan zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aanbrengen.

Voor nadere informatie verzoeken wij u vriendelijk om contact op te nemen met de speciaalzaak waar u het systeem gekocht heeft of rechtstreeks met:

TELECO S.p.A.: Via E. Majorana 49 - 48022 LUGO (RA)

Website: www.telecogroup.com

Technische service: 899.899.856

1.1 Veiligheid



De automatische antenne voldoet aan de veiligheidsparameters met betrekking tot de signalen van mobiele apparatuur. Bescherm de inwendige bedieningsunit en het bedieningspaneel voor aan de wand tegen direct zonlicht. Installeer de inwendige bedieningsunit en het bedieningspaneel voor aan de wand op plaatsen waar geen risico is dat er vloeistof gemorst wordt om eventuele defecten door elektrische ontlading te voorkomen.



Elke handeling mag pas verricht worden nadat de stroom uitgeschakeld is en mag uitsluitend door bevoegde vakmensen gedaan worden.



De automatische antenne en de betreffende accessoires mogen niet gede-monteerd worden om elektrische schokken te voorkomen.



De onderdelen mogen niet opengemaakt of aangeraakt worden om eventuele defecten door elektrostatische ontlading te voorkomen.



De bedieningsunit moet op een koele en geventileerde plaats geïnstalleerd worden om de warmte die tijdens de werking wordt geproduceerd makkelijker te kunnen afvoeren.

1.2 Beoogd gebruik

De automatische antenne Telesat BT is ontwikkeld om op het dak van voertuigen geïnstalleerd te worden, maar dit betekent niet dat de antenne niet voor vaste opstellingen kan worden gebruikt.

De automatische antenne is ontwikkeld voor ontvangst van satelliettelevisie en functioneert op een aansluitspanning van 12-24 Vdc (10 - 31Vdc)

Het volgende redelijk voorzienbaar verkeerd gebruik brengt de volgende restrisico's met zich mee:

- Verwijderen van veiligheidsvoorzieningen van mechanische en elektrische onderdelen tijdens de werking.
- Demonteren van op het apparaat aangebrachte mechanische of elektrische onderdelen tijdens de werking.
- Werking van het apparaat terwijl de schakelkast geopend is.

Dit gebruik, dat bouwkundig niet te vermijden is, mag niet toegestaan worden.



Elk ander gebruik dan is vermeld is niet toegestaan door de fabrikant.

1.3 Niet-beoogd gebruik

Niet-beoogd gebruik is elk gebruik dat niet uitdrukkelijk vermeld is onder BEOOGD GEBRUIK en in het bijzonder:

- Het apparaat aansluiten op andere energiebronnen dan voorgeschreven is.



Het gebruik van de antenne op een andere spanning dan de aangegeven spanning heeft niet alleen nadelige gevolgen voor het goede rendement ervan maar kan bovendien riskant blijken te zijn voor de ongeschonden toestand van het apparaat.

- Het apparaat gebruiken terwijl de veiligheidsvoorzieningen "omzeild" of verwijderd zijn.
- De commerciële systemen gebruiken voor andere doeleinden dan beoogd door de fabrikant.

2. SPECIALE FUNCTIES

2.1 Technische specificaties

Telesat BT	
Aansluitspanning	12-24 Vdc (10 - 31 Vdc)
Opgenomen stroom	4 A / 12 Vdc maximaal
Stroomverbruik in stand-by	< 20 mA / 12 Vdc
In de elektronica ingebouwde zelfre-settende zekering	4 A
Aansluitbare telefoons met Bluetooth	4
Afmetingen van de bedieningsunit (H x B x D)	30 x 165 x 115 mm
Diameter van de automatische antenne	635 x 590 mm 850 x 780 mm
Gewicht van de bedieningsunit	0,25 kg
Gewicht van het externe motorgedeelte voor de automatische antenne Ø 650 mm	9,0 kg
Gewicht van het externe motorgedeelte voor de automatische antenne Ø 850 mm	10,6 kg
Zoekstelsysteem	Volautomatisch, met NID herkenning volgens de DVB-SI EN 300 468 specificaties met DVB-S2 tuner
Instelbare satellieten	16

Telesat BT	
Model	Diameter van de automatische antenne
TeleSat BT 65	635 x 590 mm
TeleSat BT 85	850 x 780 mm
TeleSat BT Smart 65	635 x 590 mm
TeleSat BT Smart 85	850 x 780 mm



Sommige technische specificaties die in deze tabel vermeld zijn kunnen verschillen. De gebruiker moet er rekening mee houden dat de gegevens die op het plaatje op de automatische antenne staan juist zijn.

2.2 Onderdelen

1. Gemotoriseerde buitenunit
2. Schotel (650 mm / 850 mm)
3. Universele LNB
4. 4 schroeven en 4 zelfborgende moeren
5. Bedieningsunit
6. Voedingskabel
7. Kabel voor externe schakelaar
8. Krimpkousen
9. 4 zelfborgende M6 moeren
10. Waterdichte kast voor doorvoer kabels naar binnen
11. Verlengsnoer motorverbindingskabel gemontereerde buitenunit / bedieningsunit
12. Verlengsnoer coaxverbindingskabel gemontereerde buitenunit / bedieningsunit
13. Gebruiksaanwijzing
14. Verbindingskabel bedieningsunit/bedieningspaneel (optie)
15. Bedieningspaneel voor aan de wand (optie)
16. Externe schakelaar (optie)

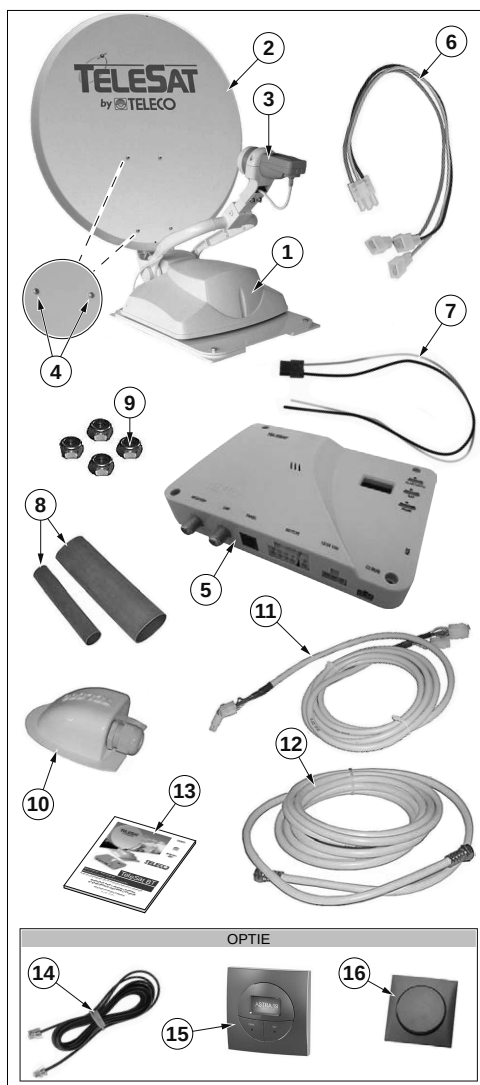


Fig. 1

2.3 Typeplaatjes

1. Zelfklevend plaatje aangebracht aan de onderkant van de gemotoriseerde buitenunit
2. Zelfklevend plaatje aangebracht op de bedieningsunit

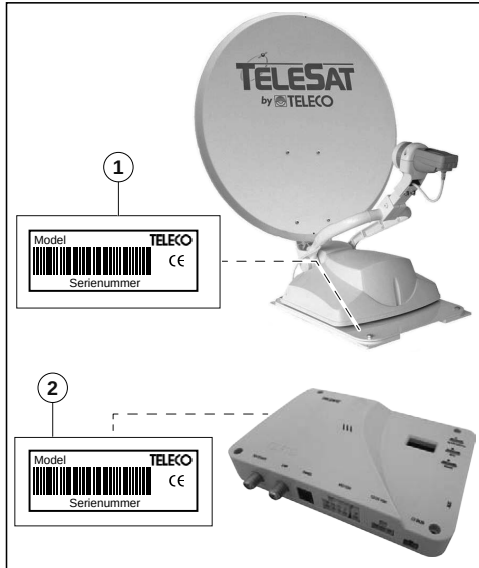


Fig. 2



Het plaatje dat hier afgebeeld is geldt als voorbeeld. De gebruiker moet er rekening mee houden dat de gegevens die op het plaatje op de automatische antenne staan juist zijn.

Op de zelfklevende plaatjes zijn de volgende gegevens vermeld:

- Model
- Serienummer
- **CE**-symbool waaruit de certificering van het apparaat blijkt

3. TRANSPORT, HANTERING EN OPSLAG

3.1 Opslag

De automatische antenne en de betreffende onderdelen worden met het oog op het transport en de opslag beschermd in twee kartonnen verpakkingen die als volgt verdeeld worden:

- Één verpakking waar alleen de schotel in zit ("Fig. 1" - 2).
- Één verpakking waar de overige delen in zitten (gemotoriseerde buitenunit, bedieningsunit enz.).



Leg geen zware dingen op de verpakking waar de schotelantenne in zit om de vlakheid en de ongeschondenheid van het schotelblad niet aan te tasten.



De verpakking mag niet ondersteboven geplaatst worden.

De juiste stand blijkt uit het betreffende symbool (↑↑) dat op de verpakking aangegeven is.

Het verpakte product moet in horizontale positie, op een overdekte plaats en in beperkte mate blootgesteld aan stof en vocht opgeslagen worden.

De elektrische uitrusting is ontworpen om transport- en opslagtemperaturen te verdragen binnen het bereik van:

-20 °C tot +40 °C.

3.2 Hantering



Tijdens het ophijzen en verplaatsen van de apparaten moeten de veiligheids- en de ongevalpreventievoorschriften in acht genomen worden.

Er dienen hef- en transportwerktuigen gebruikt te worden waarvan het draagvermogen groter is dan de last die opgehesen dient te worden.

De automatische antennes kunnen inclusief de verpakking met behulp van gewone hef- en transportwerktuigen verplaatst worden.

4. INSTALLATIE

4.1 Veiligheidsvoorschriften



De voedingskabel moet rechtstreeks van de accu afkomstig zijn en moet zonder verbindingen zijn. De minimum kabeldoorsnede is 2,5 mm².

Voor kabels met een lengte van 6 meter en langer, is de minimum doorsnede 4 mm². Op deze kabel mag alleen de Telesat BTaangesloten worden terwijl de andere apparaten op een andere voedingskabel aangesloten moeten worden.



Het is verboden om de kabels die bij de Telesat BT geleverd worden door te knippen.

Als een kabel te lang is dan is het beter om hem op een vrije plek in het voertuig op te rollen.



Laat een beetje kabel in de buurt van het motorgedeelte over; als er namelijk aan gewerkt moet worden dan kan het motorgedeelte er op die manier makkelijker uitgehaald worden.

Als deze voorschriften niet in acht genomen worden vervalt de garantie.

4.2 Voorbereiding voor de installatie



Het is belangrijk om als u de verpakkingen openmaakt na te gaan of de onderdelen niet beschadigd zijn.

Ga na of het schotelblad ("Fig. 1" - 2) tijdens het transport niet beschadigd is door het volgende te controleren:

- Zet de schotel met de rand op een platte ondergrond (bijvoorbeeld op de vloer of tegen de wand) en ga na of de vlakheid in orde is.



Om te weten of de vlakheid in orde is moet de rand van de schotel continu op de ondergrond steunen (1).

- Neem als dit niet het geval is (2) contact op met de klantenservice.

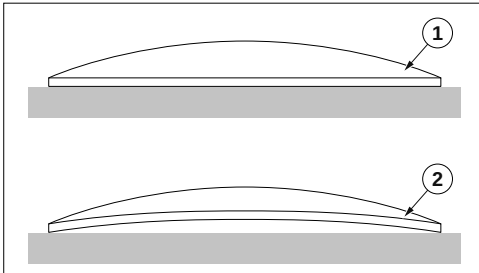


Fig. 3

4.3 Voormontage van de automatische antenne

Onderdelen - Gereedschap - Accessoires	
Naam	Opmerkingen
Gemotoriseerde buitenunit	("Fig. 1" - 1)
Schotel	("Fig. 1" - 2)
4 schroeven en 4 zelfbor- gende moeren	("Fig. 1" - 4)
Bedieningsunit	("Fig. 1" - 5)
Voedingskabel	("Fig. 1" - 6)
Externe huishoudaccu	12-24 Vdc
Elektrische kabel	doorsnede 2,5 mm ²

Ga na gecontroleerd te hebben of de onderdelen intact zijn over tot het installeren van de schotel op de gemotoriseerde buitenunit:

1. Sluit de grijze motorkabels (1) die uit de gemotoriseerde buitenunit lopen, tijdelijk aan op de "Motor" aansluitingen (2) op de bedieningsunit.
2. Sluit de stekkerverbinding (3) van de voedingskabel aan op de "12/24 Vdc" aansluiting (4) op de bedieningsunit.



De 3-weg voedingsstekkerverbinding (3) mag alleen in de "12/24 Vdc" aansluiting op de bedieningsunit worden gestoken.

Door deze stekkerverbinding in een willekeurige andere aansluiting te steken wordt er onherstelbare schade aan de print toegebracht en hierdoor vervalt de garantie.

3. Sluit de ZWARTE kabel (5) aan op de MIN-POOL - van de huishoudaccu van 12/24 Vdc.
4. Sluit de RODE kabel (6) aan op de PLUS-POOL +.



Gebruik twee kabels met een doorsnede van 2,5 mm².



Let op. De aansluiting van de plus- en de minpool mag niet verwisseld worden.

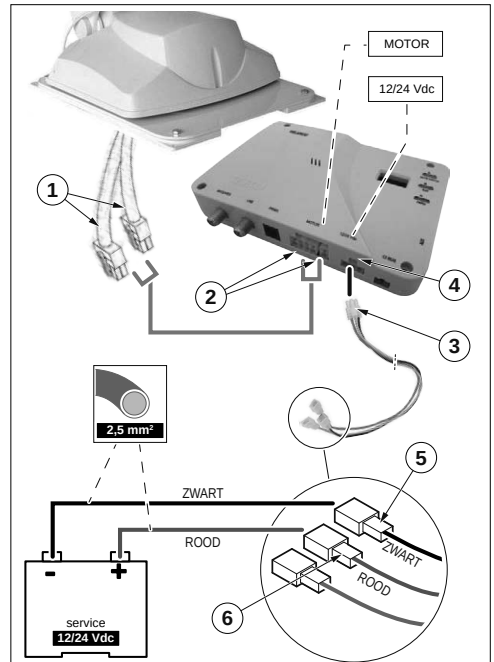


Fig. 4

5. Druk op de SAT knop (7) op de bedieningsunit en wacht totdat de steunarm van de schotel (8) omhoog gaat. Schakel zodra de verticale positie is bereikt de Telesat BT uit door de voedingskabel ("Fig. 4" - 3) van de bedieningsunit los te koppelen.

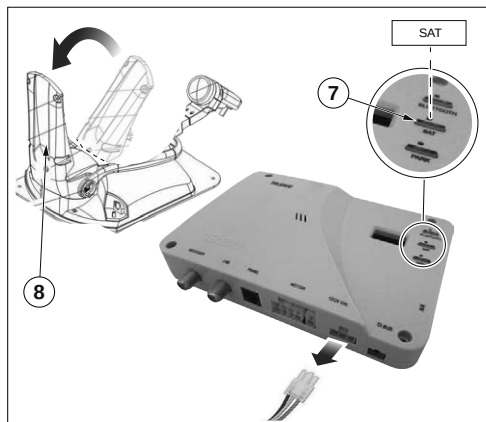


Fig. 5

6. Breng de schotel op de arm aan ter hoogte van de vier reeds aangebrachte gaten.
7. Gebruik de vier schroeven met moeren (9) en (10) die bij de levering inbegrepen zijn om de schotel in de juiste stand vast te zetten.



Let op: draai de twee borgschroeven (11) van de schotelarm tijdens het vastzetten van de schotel NOOIT los omdat de juiste uitlijning van de antenne anders verloren gaat.

8. Sluit de voedingskabel ("Fig. 4" - 3) weer aan op de bedieningsunit en wacht tot de steunarm weer inklappt.

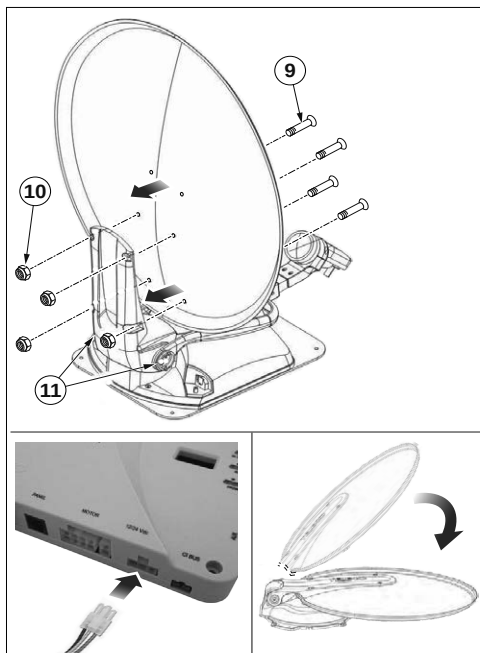


Fig. 6

9. Koppel zowel de gemotoriseerde buitenunit inclusief de schotel als de huishoudaccu van de bedieningsunit los.

4.4 Gemotoriseerde buitenunit installeren

Onderdelen - Gereedschap - Accessoires	
Naam	Opmerkingen
Gemotoriseerde buitenunit	("4.3 Voormontage van de automatische antenne")
Krimpkousen	("Fig. 1" - 8)
4 zelfborgende M6 moeren	("Fig. 1" - 9)
Waterdichte kast voor doorvoer kabels	("Fig. 1" - 10)
Verlengsnoer motorverbindingskabel gemotoriseerde buitenunit/bedieningsunit	("Fig. 1" - 11)
Verlengsnoer coaxverbindingskabel gemotoriseerde buitenunit/bedieningsunit	("Fig. 1" - 12)
Beschermende kabelgoot	-
Siliconenlijm	SIKAFLEX

4.4.1 Installatiemogelijkheden



Alvorens op het dak van het voertuig te klimmen is het verplicht om na te gaan of het dak gebouwd is om erop te lopen. Controleer dit samen met de bouwer van het voertuig. Als dit niet het geval is moet er gebruik gemaakt worden van een speciale stelling met afzastering.

1. Controleer zorgvuldig of het dak van het voertuig berekend is op het gewicht van de gemotoriseerde buitenunit; als dit niet het geval is moet het dak naar behoren verstevigd worden.
2. Kies een vrije plek op het dak van het voertuig die groot genoeg is zodat de antenne kan draaien. Maak het dak op de plaats waar u de gemotoriseerde buitenunit wilt installeren goed schoon.

3. Zoek het punt op het dak op waar u toegang heeft tot het interieur van het voertuig waar u de bedrading van de gemotoriseerde buitenunit door wilt laten lopen.
4. Draai tijdens het bevestigen de onderplaat (1) van de gemotoriseerde buitenunit in de juiste richting, met de kleinste kant (L min) loodrecht ten opzichte van de rijrichting van het voertuig.

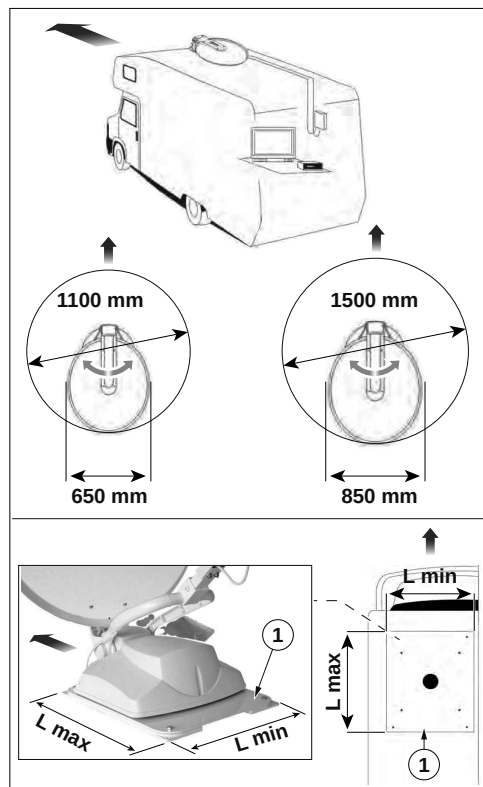


Fig. 7

4.4.2 Installatie

Ga om de gemotoriseerde buitenunit te installeren als volgt te werk:

1. Verwijder indien aanwezig de transparante folie van de onderplaat.
2. Maak de onderkant van de onderplaat (1) goed schoon en breng op het hele oppervlak een laag siliconenlijm (2) aan (bijv. Sikaflex).
3. Breng de bedradingskabels die uit de gemotoriseerde buitenunit (3) lopen "Motorkabel" (4) "Coaxkabel" naar de voor- of achterkant van de montageplaat aan, in de lengte van de rijrichting van het voertuig.
4. Bevestig de gemotoriseerde buitenunit op het dak van het voertuig en houd de installatiemogelijkheden die hiervoor getoond zijn aan ("Fig. 7").

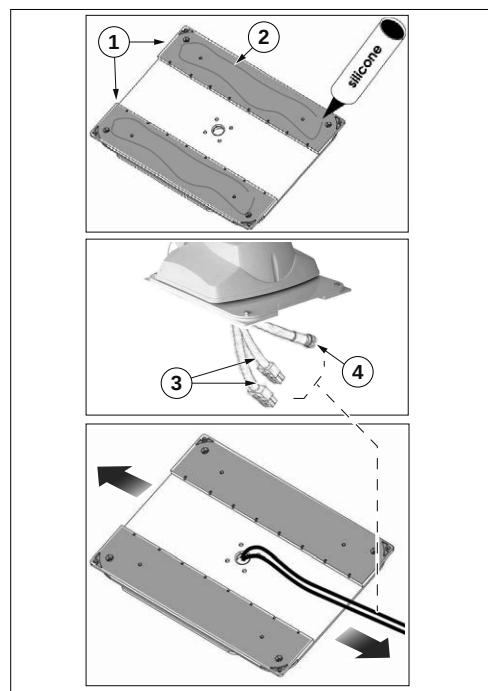


Fig. 8

5. Breng een laag siliconenlijm langs de hele omtrek van de bevestigingsplaat aan om hem volledig af te dichten.

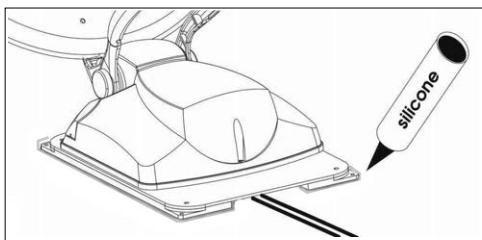


Fig. 9



In geval van reparatie van de gemotoriseerde buitenunit moeten de 4 zelfborgende moeren (5) losgedraaid worden om de unit te verwijderen. Tijdens het opnieuw monteren van de gemotoriseerde buitenunit, moeten de moeren om een optimale borging van de moeren te verzekeren en mogelijke breuk van de pennen te voorkomen, aangedraaid worden met een momentsleutel die op 8 N/m ingesteld is.

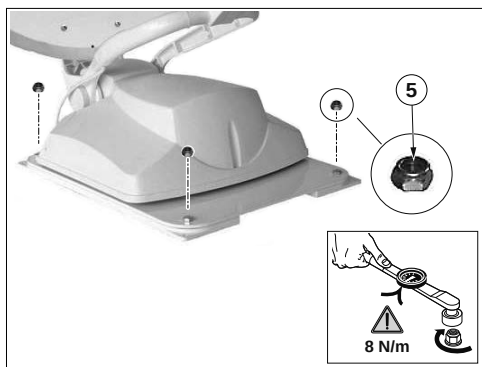


Fig. 10

4.4.3 Bedrading

De bedradingskabels die uit de onderplaat van de gemotoriseerde buitenunit lopen ("Fig. 8" - 3 "Motorkabel") ("Fig. 8" - 4 "Coaxkabel") zijn normaal lang genoeg om aangesloten te worden op de bedieningsunit die binnenin het voertuig wordt geïnstalleerd.

Als dit niet zo is moet u de meegeleverde verlengsnoeren gebruiken (par. "4.4.4 Bedrading met verlengsnoeren").

1. Leg de kabels in een beschermende kabelgoot (1) tot aan het punt waar de kabels in het voertuig geleid worden (2).
2. Leg de bedradingskabels in de waterdichte kast (3) die dient voor het doorvoeren van de kabels.
3. Dicht de waterdichte kast (3) af met siliconenlijm om waterinfiltratie te voorkomen.

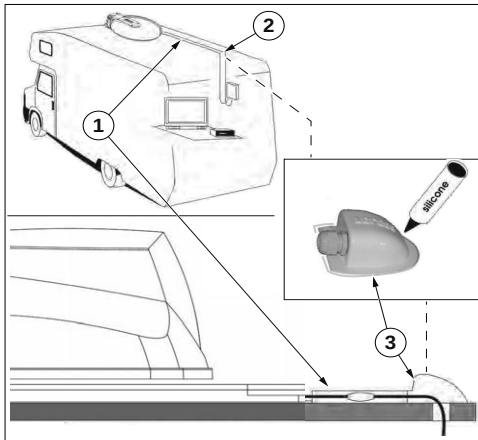


Fig. 11

4.4.4 Bedrading met verlengsnoeren



Breng voor zover mogelijk tijdens het installeren de verbindingen tussen de bedradingskabels, die uit de onderplaat van de gemotoriseerde buitenunit lopen en de verlengsnoeren aan de binnenkant van het voertuig aan.

1. Breng de krimpkousen (1) aan.
2. Sluit de bedrading van de motorkabel die uit de gemotoriseerde buitenunit loopt aan op het verlengsnoer (2).
3. Sluit de coaxkabel die uit de gemotoriseerde buitenunit loopt aan op het verlengsnoer (3).
4. Doe de krimpkousen (1) over de aansluitingen heen.
5. Verwarm de krimpkousen (1) en zorg dat ze goed strak om de aansluitingen krimpen om ze af te dichten.



Let op: verbrandingsgevaar!

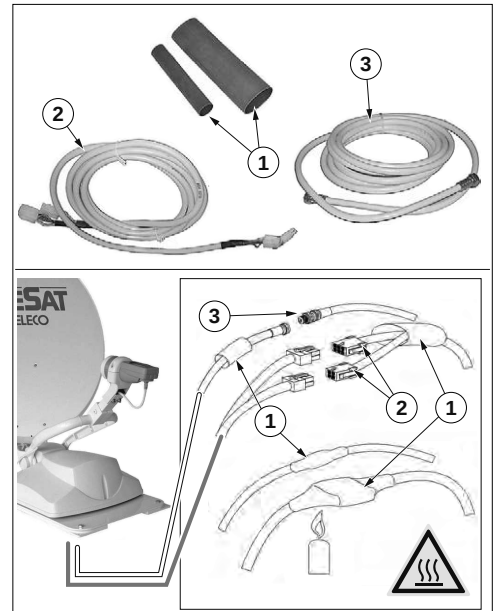


Fig. 12

4.5 Installeren van bedieningsunit en bedieningspaneel

Onderdelen - Gereedschap - Accessoires	
Naam	Opmerkingen
Bedieningsunit	("Fig. 1" - 5)
Bedieningspaneel voor aan de wand (optie)	("Fig. 1" - 15)
Schroeven voor bevestiging van de bedieningsunit	-



De automatische antenne voldoet aan de veiligheidsparameters met betrekking tot de signalen van mobiele apparatuur. Bescherm de inwendige bedieningsunit en het bedieningspaneel voor aan de wand tegen direct zonlicht. Installeer de inwendige bedieningsunit en het bedieningspaneel voor aan de wand op plaatsen waar geen risico is dat er vloeistof gemorst wordt om eventuele defecten door elektrische ontlading te voorkomen.



De bedieningsunit moet op een koele en geventileerde plaats geïnstalleerd worden om de warmte die tijdens de werking wordt geproduceerd makkelijker te kunnen afvoeren.

1. Installeer de bedieningsunit (1) in een makkelijk bereikbare ruimte en houd daarbij het getoonde verloop en de buiging van de kabels aan (2).
2. Plaats het bedieningspaneel (optie) (3) op een makkelijk bereikbare en goed zichtbare plaats.

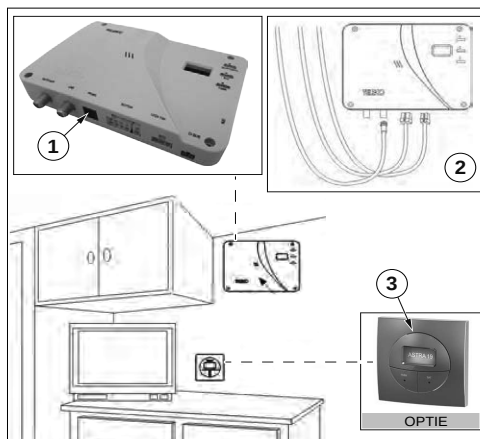


Fig. 13

4.6 Aansluitingen

Onderdelen - Gereedschap - Accessoires	
Naam	Opmerkingen
Voedingskabel	("Fig. 1" - 6)
Verbindingskabel bedieningsunit / bedieningspaneel	("Fig. 1" - 14)
Bedieningspaneel voor aan de wand (optie)	("Fig. 1" - 15)
Externe schakelaar (optie)	("Fig. 1" - 16)
Elektrische kabel	doorsnede 2,5 mm ²

Ga nadat alle bedrading aangesloten is (par. "4.4.3 Bedrading") als volgt te werk:

1. Sluit de GRIJZE motorkabelbedrading (1) aan op de "Motor" stekkerverbindingen op de bedieningsunit (2).
2. Sluit de WITTE coaxkabelbedrading (3) aan op de "LNB" stekkerverbinding op de bedieningsunit.
3. Sluit het bedieningspaneel (optie) (4) aan op de "Panel" stekkerverbinding op de bedieningsunit en maak daarbij gebruik van de verbindingkabel (optie) (5 "Verbindingskabel bedieningsunit / bedieningspaneel").

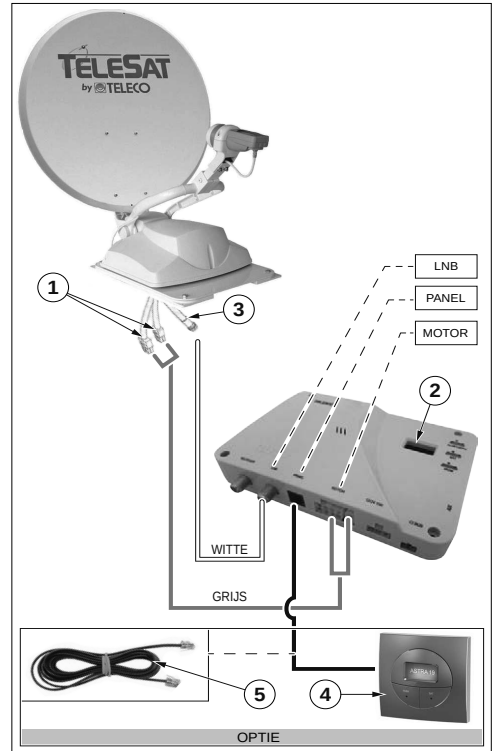


Fig. 14

4. Sluit de stekkerverbinding ("Fig. 15" - 6) van de voedingskabelbedrading aan op de "12/24 Vdc" aansluiting (4) op de bedieningsunit.



De 3-weg voedingsstekkerverbinding (3) mag alleen in de "12/24 Vdc" aansluiting op de bedieningsunit worden gestoken.

Door deze stekkerverbinding in een willekeurige andere aansluiting te steken wordt er onherstelbare schade aan de print toegebracht en hierdoor vervalt de garantie.

5. Gebruik een elektrische kabel met een minimum doorsnede van 2,5 mm² om de ZWARTE stekkerverbinding (7) aan te sluiten op de MINPOOL (-) van de 12/24 Vdc accu van het voertuig (8).
6. Gebruik een elektrische kabel met een minimum doorsnede van 2,5 mm² om de RODE stekkerverbinding (9) aan te sluiten op de PLUSPOOL (+) van de 12/24 Vdc accu van het voertuig (8).



Let op. De aansluiting van de plus- en de minpool mag niet verwisseld worden.



Indien u in plaats van de accu 12/24 Vdc voedingen gebruikt om het systeem van stroom te voorzien moet u erop letten dat deze gestabiliseerd zijn en continu een vermogen van 5 A kunnen afgeven en minimaal 10 A tijdens korte perioden. Vermijd absoluut het gebruik van acculaders van inferieure kwaliteit die niet gestabiliseerd zijn.

7. Gebruik een elektrische kabel om de GROENE veiligheidsstekkerverbinding (10) van de bedieningsunit op op het vrijgavecontact van het startslot (11) van het voertuig aan te sluiten (in veel gevallen bevindt het vrijgavecontact zich op pin 15 van de hoofdklemmenstrook).

Door de aansluiting van de veiligheidskabel op het startslot van het voertuig is het mogelijk om de staat van het voertuig te controleren. Bij het starten van de motor wordt een plusspanning van + 12/24 Vdc naar de bedieningsunit gestuurd, waardoor het inklappen van de antenne automatisch start en waardoor alle functies van de bedieningsunit worden geblokkeerd.

8. Sluit de coaxkabel van de ontvanger of de TV met ontvanger (12) aan op de "Receiver" stekkerverbinding op de bedieningsunit. Kan op elke satellietontvanger aangesloten worden.
9. Sluit de externe schakelaar (optie) (13) aan op de "AUX" stekkerverbinding op de bedie-

ningsunit en maak daarbij gebruik van de meegeleverde kabel (14 "Verbindingskabel optionele schakelaar").

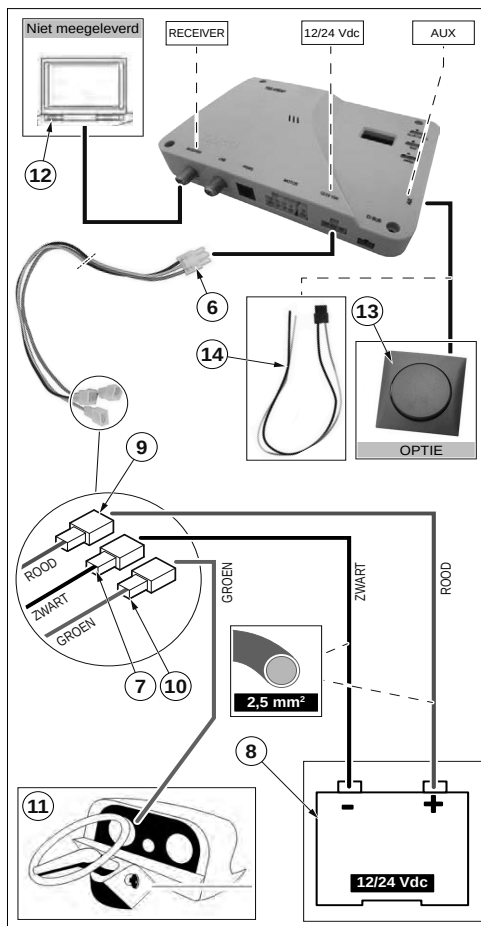


Fig. 15

4.7 Verstellen van de LNB hoek

De externe LNB omzetter/ontvangstkop (Low noise block converter) (1) wordt in een montagestand geplaatst die van tevoren bepaald is (A).

In deze stand werkt de Telesat BT in de meeste Europese landen op de juiste manier.

Als u zich in de uiterste grensgebieden (zuidwesten of zuidoosten) van Europa bevindt kan de hoek van de LNB omzetter/ontvangstkop ver-steld moeten worden:

- Door met de klok mee te draaien (zuidwest-ten) (B).
- Door tegen de klok in te draaien (zuidoos-ten) (C).

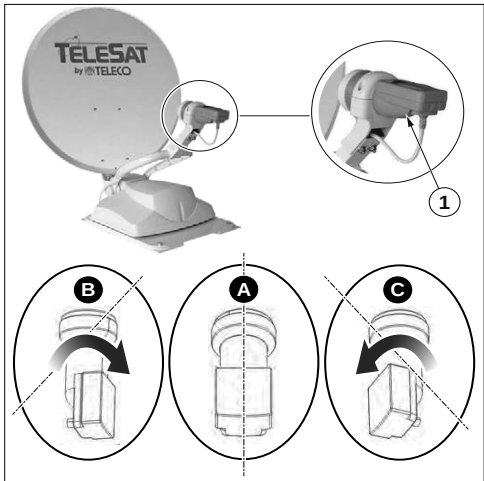


Fig. 17

Het verstellen van de hoek van de omzetter/ont-vangstkop voor de ontvangst van uitzendingen via de satellieten:

- Astra 19° Oost
- Astra 28° Oost
- HotBird 13° Oost

moet zodanig gedaan worden dat de draairich-tingen en de waarden die in de tabel vermeld zijn aangehouden worden.

Astra 19° Oost - LNB hoek		
Plaats	Draairichting	Draaihoek
Lissabon	(B)	28 °
Casablanca	(B)	34 °
Ankara	(C)	15 °

Astra 28° Oost - LNB hoek		
Plaats	Draairichting	Draaihoek
Lissabon	(B)	37 °
Casablanca	(B)	41 °
Ankara	(C)	5 °

HotBird 13° Oost - LNB hoek		
Plaats	Draairichting	Draaihoek
Lissabon	(B)	25 °
Casablanca	(B)	27 °
Ankara	(C)	22 °

4.7.1 Handmatig verstellen van de LNB hoek

Om de hoek van de LNB omzetter/ontvangstkop voor de ontvangst van uitzendingen via de sa-tellieten handmatig te verstellen moet u als volgt te werk gaan:

1. Draai de schroeven (1) van de borgklem van de LNB los.
2. Draai de LNB omvormer/ontvangstkop (2) met de klok mee (zuidwesten) of tegen de klok in (zuidoosten).
3. Zet de LNB omvormer/ontvangstkop vast door de schroeven (1) aan te draaien.

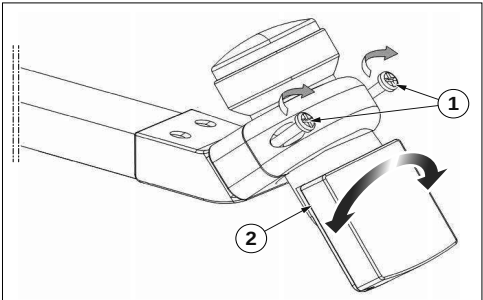


Fig. 18

5. GEBRUIK

5.1 Veiligheidsvoorschriften



Gebruik de antenne **NIET** bij harde wind (80 km/u). Als deze voorwaarde niet in acht genomen wordt dan kan het product beschadigd worden waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk gesteld kan worden.



Het inklappen van de antenne, of dit nu door middel van de bediening door de gebruiker of automatisch gebeurt omdat het voertuig gaat rijden, vergt een variabele tijd. Controleer voordat u met het voertuig gaat rijden altijd eerst of de antenne volledig ingeklapt is.



Indien het voertuig, waar de antenne op geïnstalleerd is, in een trein of in een vrachtwagen (onbedekt vervoer) geladen moet worden, controleer dan of het voertuig in dezelfde rijrichting geladen wordt als het vervoermiddel waarmee het voertuig vervoerd wordt. Als dit niet het geval is kan de schotelantenne omhoog gaan en kunnen de antenne en het voertuig hierdoor beschadigd worden.

De fabrikant kan op geen enkele manier aansprakelijk gesteld worden voor enige beschadiging van het product die voortvloeit uit verkeerd gebruik.

5.2 Inleidende informatie

Alvorens de antenne te richten moet u zich ervan verzekeren dat het voertuig zodanig opgesteld is dat:

- Het zicht in zuidelijke richting (richting waaruit de satelliet signalen afkomstig zijn) vrij is van obstakels die te dicht bij staan (bomen, huizen enz.) zodat de antenne de signalen die van de satelliet afkomstig zijn vrijuit kan ontvangen.

- Geen enkel obstakel (bijvoorbeeld bomen) zich te dicht in de buurt van uw antenne bevindt waardoor de antenne niet vrij kan bewegen.
- Er zich ook geen metalen of glazen wand te dicht (circa 5 meter) bij de automatische antenne bevindt, omdat deze ten opzichte van de satelliet signalen als spiegel zou fungeren waardoor het systeem gedwongen zou kunnen worden om de antenne in die richting te stoppen.

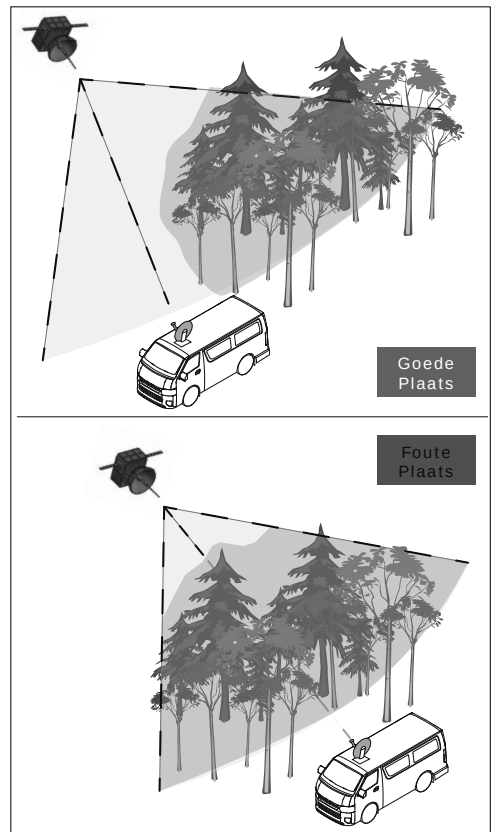


Fig. 19

Het is bovendien van belang om te weten dat de satellieten niet in heel Europa met dezelfde sterkte uitzenden en dat het, als u zich buiten het ontvangstgebied bevindt, dus kan gebeuren dat het zoeken door de Telesat BT niet lukt. De

ontvangstgebieden van elke satelliet kunt u in de grootste vakbladen vinden. Bovendien moet u er rekening mee houden dat hoe groter de schotelantenne hoe groter het beschikbare ontvangstgebied is.

Bij sneeuw of ijs moet u dit eerst verwijderen voordat u de Telesat BT in werking stelt om onnodig verbruik van de accu te voorkomen.

Als u de motor van uw voertuig start om de accu's op te laden, dan zal het veiligheidssysteem Telesat BT, dat op het contactslot aangesloten is, ervoor zorgen dat:

- De automatische antenne, als hij omhoog staat, omlaag gaat.
- De automatische antenne uitgeschakeld blijft totdat de motor gestart wordt.

Verzekert u ervan dat de lading van uw accu's altijd voldoende is, omdat als de spanning onder 10 Volt daalt het elektronische beveiligingscircuit van de Telesat BT verhindert dat de antenne omhoog kan gaan.

5.3 Bedieningsunit DVB-S2

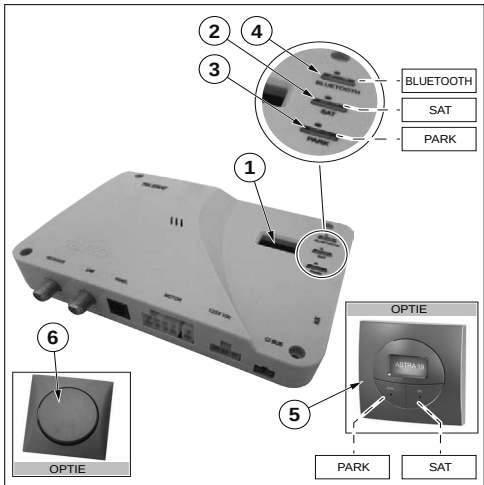


Fig. 20

Indicatie- en bedieningselementen	
Beschrijving	Opmerkingen
Display	1
"SAT" knop met led	2
"PARK" knop met led	3
"BLUETOOTH" knop met led	4

Indicatie- en bedieningselementen van het bedieningspaneel (optie) (5)	
Beschrijving	Opmerkingen
Display	Heeft dezelfde functie als het element op de bedieningsunit
"SAT" knop met led	
"PARK" knop met led	

Indicatie- en bedieningselementen van de externe schakelaar (optie) (6)	
Beschrijving	Opmerkingen
Hiermee wordt het zoeken van de laatste satelliet en het inklappen van de antenne bediend.	/

5.3.1 Functies van de bedieningselementen

DISPLAY

Hiermee is het mogelijk om pictogrammen en schriftelijke informatie te zien (par. "5.3.2 Meldingen en pictogrammen die op het display getoond worden").

SAT knop

Hiermee wordt de op te zoeken satelliet geselecteerd en de zoekfunctie gestart.

Led SAT knop

Dit lampje knippert tijdens het zoeken van de satelliet.

Dit lampje is constant aan als de antenne de satelliet gevonden heeft.

PARK knop

Hiermee wordt de antenne ingeklapt.**Led PARK knop**

Dit lampje knippert tijdens het inklappen van de antenne.

BLUETOOTH knop

Hiermee wordt de koppeling via Bluetooth van de bedieningsunit met een smartphone of een tablet (par “5.5 Bediening via smartphone”) in- of uitgeschakeld.

Led BLUETOOTH knop

Dit lampje knippert elke seconde (sec.) om te signaleren dat het geheugen van de bedieningsunit beschikbaar is om een smartphone of een tablet te registreren.

Dit lampje knippert op hoge frequentie om te signaleren dat het geheugen van de bedieningsunit vol is en dat er geen nieuwe apparaten gekoppeld kunnen worden voordat er eerst apparaten uit het geheugen gewist worden.

Dit lampje is constant aan als de smartphone de bedieningsunit gevonden heeft.

De bedieningsunit staat het toe om maximaal 4 (vier) apparaten te koppelen.

5.3.2 Meldingen en pictogrammen die op het display getoond worden

Pictogrammen	
Pictogram	Beschrijving
	Zoeken van satelliet bezig
	Uitrichten op satelliet succesvol plaatsgevonden
	Inklappen van antenne via “PARK” knop
	Inklappen van antenne via “PARK” knop succesvol plaatsgevonden
	Veiligheidshalve inklappen van antenne door starten van voertuig
	Veiligheidshalve inklappen van antenne door starten van voertuig succesvol plaatsgevonden

Alarmmeldingen	
Pictogram	Beschrijving
	Geen satelliet gevonden
	De hefmotor is geblokkeerd
	De draaimotor is geblokkeerd
	Tijdens het inschakelen is er een storing aan het motorge-deelte opgetreden
	De motorkabelbedrading (grijs) is losgekoppeld
	De coaxkabel (witte) is losge-koppeld

5.4 Werking van de automatische antenne Telesat BT

5.4.1 Satelliet zoeken

Om de satelliet te zoeken moet het volgende worden gedaan:

1. Druk op de “SAT” knop op de bedienings-unit.



Als alternatief kunt u om het zoeken van de satelliet te starten ook de “TELECO” App op uw smartphone gebruiken (par “5.5 Bediening via smartphone”).

2. Op het display wordt de naam van de laatst gekozen satelliet weergegeven. De led van de “SAT” knop knippert.
3. Wacht een paar seconden totdat het zoeken begint.
4. Als het zoeken begonnen is worden op het display de naam van de satelliet waarnaar gezocht wordt en het betreffende pictogram:



afgewisseld.



Als u de antenne daarentegen op een andere satelliet wilt richten dan op het display is aangegeven, moet u herhaaldelijk op de "SAT" knop drukken totdat de naam van de gewenste satelliet op het display verschijnt. Na een paar seconden zal de antenne de nieuwe satelliet gaan zoeken.

5. Zodra de satelliet gevonden is stopt de antenne met bewegen.

6. Op het display verschijnt de aanduiding:

SAT OK

7. De led van de "SAT" knop blijft constant aan.



De stand van de antenne wordt na de eerste keer uitrichten op de satelliet automatisch in het geheugen opgeslagen. Hierdoor kunt u, als de antenne geparkeerd wordt, de satelliet, als u het systeem weer aanzet, makkelijker en sneller zoeken en de antenne richten.

8. Nu kunt u de televisie of de satellietontvanger aanzetten en naar het gewenste programma kijken. Een paar seconden nadat de antenne op de satelliet is gericht gaat de bedieningsunit op de spaarstand staan en gaan alle leds uit.

5.4.2 Antenne uitschakelen en in parkeerstand zetten

Om de Telesat BT uit te schakelen moet het volgende worden gedaan:

1. Druk op de "PARK" knop op de bedieningsunit om het plaatsen van de antenne in de parkeerstand te bedienen.
2. De antenne gaat omlaag en op het display verschijnt het volgende pictogram:



3. Als de antenne volledig ingeklapt is verschijnt de volgende aanduiding op het display:

OK

4. Na een paar seconden gaat de bedieningsunit weer in stand-by staan en gaan alle leds uit.

5.4.3 Starten van het voertuig: automatisch uitschakelen en parkeren van de antenne

Indien de motor van het voertuig start terwijl de antenne omhoog staat wordt er via de GROENE veiligheidskabel ("Fig. 15" - **10** en **11**) voor gezorgd dat de automatische antenne onmiddellijk gaat zakken:

1. Op het display wordt het volgende signaleringspictogram weergegeven:



2. Als de automatische antenne volledig ingeklapt is blijft het volgende signaleringspictogram op het display staan:



3. Na een paar seconden gaat de bedieningsunit weer in stand-by staan en gaan alle leds uit.
4. Zolang het voertuig in beweging is (d.w.z. als de motor draait) wordt er via de veiligheidskabel voor gezorgd dat de antenne in de parkeerstand blijft staan.

5.5 Bediening via smartphone

De bedieningsunit van de Telesat BT is voorzien van een module voor de Bluetooth verbinding waarmee het volgende mogelijk is:

- De antenne bedienen.
- De software van de bedieningsunit up-to-date te houden.

De Bluetooth verbinding kan dicht in de buurt van de bedieningsunit gebruikt worden (ongeveer 10 meter).

In AppStore Apple of PlayStore Google de gratis "TELECO" App (**1**) opzoeken.



*De "TELECO" App (**1**), die gratis voor uw iOS of Android smartphone gedownload kan worden, omvat een aantal hulpmid-*

delen om de antenne te richten en het kompas voor indicatie van de richting van de satelliet.

Gebruik de QR code (2) om de “TELECO” App te downloaden.

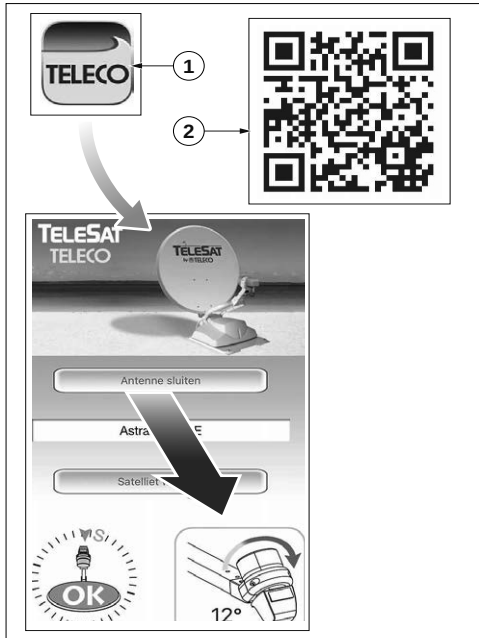


Fig. 21

5.5.1 Koppelen van apparaten via Bluetooth

De procedure om een nieuwe smartphone te koppelen is als volgt:

1. Download en installeer de “TELECO” App op het apparaat.
2. Druk op de “BLUETOOTH” knop op de bedieningsunit en laat hem los.
3. De blauwe led van de “BLUETOOTH” knop begint te knipperen (1 seconde aan en 1 seconde uit).
4. Open de pagina “Automatische Antenne” van de “TELECO” App op uw smartphone (Fig. 22) en druk, indien gevraagd, op de knop “Koppelen”.

Als de “TELECO” App al open is scroll het scherm dan naar beneden om een nieuwe verbinding te forceren.

5. Als het koppelen beëindigd is maakt de smartphone verbinding met de Telesat BT en wordt de functie “Koppelen via Bluetooth” automatisch beëindigd.



De bedieningsunit staat het toe om maximaal 4 (vier) gekoppelde apparaten in het geheugen op te slaan, die één voor één met de Telesat BT verbonden kunnen worden.

Als u probeert om een nieuwe smartphone te koppelen als de lijst vol is, gaat de blauwe led van de “BLUETOOTH” knop ongeveer 3 seconden snel knipperen en daarna gaat de Telesat BT weer wachten totdat de verbinding met één van de gekoppelde smartphones gemaakt wordt.



Fig. 22

5.5.2 Wissen van de lijst met gekoppelde smartphones voor de Bluetooth verbinding

Om de lijst met gekoppelde smartphones te wissen moet het volgende gedaan worden:

1. Druk op de "BLUETOOTH" knop op de bedieningsunit en blijf deze ingedrukt houden totdat de blauwe led van de "BLUETOOTH" knop ophoudt met knipperen en constant aan blijft (ongeveer 10 seconden).



Opmerking met betrekking tot het wissen van Apple iOS smartphones:

Bij het Apple iOS besturingssysteem moet het wissen zowel op de bedieningsunit Telesat BT als op de smartphone worden gedaan. Wordt dit niet gedaan dan kan de koppelprocedure niet herhaald worden.



Om de koppeling op de smartphone te wissen moet het volgende gedaan worden:

- In het iOS menu - "Bluetooth instellingen" gaan.
- "Telesat (XXXX)" van de lijst "MIJN APPARATEN" verwijderen (druk erop en selecteer daarna "dit apparaat disassociëren").



Lees indien nodig de aanwijzingen op de smartphone.

Deze procedure is niet nodig voor Android smartphones, waarbij het mogelijk is om de koppelprocedure meteen te herhalen.

5.6 SMART functie

De "SMART" functie is alleen aanwezig bij de modellen met de "Smart" optie.

5.6.1 Automatisch wisselen van de satelliet

- Kies met de afstandsbediening van uw ontvanger (ontvanger of TV met ingebouwde ontvanger), het televisieprogramma waar u naar wilt kijken.
- De Telesat BT met "SMART" optie gaat automatisch in de stand staan om de satelliet te ontvangen via welke het programma uitgezonden wordt.

Deze functie komt goed van pas in landen waar programma's via meerdere satellieten uitgezonden worden. In dit geval verplaatst de antenne als er op de ontvanger van zender veranderd wordt zich automatisch van de ene satelliet naar de andere.

De automatische satellietwisselfunctie vereist een goede configuratie van de Telesat BT en de ontvanger (of de televisie met ingebouwde ontvanger) (par. "5.6.2 De Smart functie in combinatie met officiële ontvangers van televisiezenders configureren").

Een verkeerde configuratie kan ertoe leiden dat de Telesat BT op de verkeerde satelliet wordt gericht en dat de televisieprogramma's dus niet bekeken kunnen worden.

5.6.2 De Smart functie in combinatie met officiële ontvangers van televisiezenders configureren

De officiële ontvangers van de televisiezenders zijn normaal reeds klaar om in combinatie met de Telesat BT gebruikt te worden.

1. Gebruik de “TELECO” App op uw smartphone om de “Smart” instelling op basis van de volgende tabel te veranderen:

Officiële ontvangers	
Instelling	Beschrijving
SMART 1 - EU	Standaard configuratie. Voor officiële ontvangers van de televisiezenders Canal-Digitaal, TV Vlaanderen, HD Austria.
SMART 2 - BL	Voor officiële ontvangers van de televisiezenders TèlèSAT België en Luxemburg
SMART 3 - CZ	Voor officiële ontvangers van de televisiezenders DIVEO en Skylink
SMART 4 - FR CH	Voor officiële ontvangers van de Franse en Zwitserse televisiezenders
SMART 5 – NORD	Voor officiële ontvangers van de televisiezenders in Noord Europa (Denemarken, Finland, Noorwegen en Zweden)

2. Stel in alle andere gevallen SMART 1 – EU in.

5.6.3 De Smart functie in combinatie met algemene ontvangers configureren

1. Gebruik de “TELECO” App op uw smartphone om de “Smart” instelling te veranderen en kies de optie SMART 1 - EU.
2. Zoek in het menu van uw ontvanger de optie “DiSEqC™” (of een soortgelijke optie) op.
3. Selecteer de optie DiSEqC™ 1.1 of 1.2.
4. Nu moet u aan elke satelliet die gebruikt wordt een identificatie ID tussen 1 en 16 toekennen volgens de positie van de satelliet in de lijst van de Telesat BT.

Bijvoorbeeld: bij de Telesat BT is de eerste satelliet op de lijst Astra 19.2E. Er wordt dus geadviseerd om op de ontvanger aan Astra 19.2E de identificatie ID 1 toe te kennen.

Als u twijfels heeft over de configuratie DiSEqC™ van uw ontvanger kunt u gerust contact opnemen met uw installateur.

6. PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Probleem	Oplossing
De Telesat BT na de voltooiing van een zoekfunctie heeft de satelliet niet gevonden	Controleren of het zicht in zuidelijke richting vrij is van obstakels Nagaan of de plaats waar u zich bevindt in het ontvangstgebied van de gekozen satelliet is Nagaan of de aansluitkabel van de LNB op de antenne goed vastzit Nagaan of alle aansluitingen op de bedieningsunit in orde zijn
De antenne is na het richten gestopt maar er zijn geen boodschappen en er verschijnen geen beelden op het televisiescherm	Controleren of de ontvanger aanstaat Controleren of de televisie aanstaat en of hij goed afgestemd is Nagaan of de gekozen satelliet juist is Nagaan of de diensten die u wilt ontvangen inderdaad aanwezig zijn op de gevraagde satelliet
De bedieningsunit gaat niet aan als u op de SAT knop drukt	Nagaan of de accu voldoende geladen is
De communicatie met de TELECO App functioneert niet	Zich ervan verzekeren dat de smartphone over een randapparaat beschikt dat compatibel is met Bluetooth LE (Bluetooth 4.1 of hoger) Zich ervan verzekeren dat de Bluetooth op de smartphone actief is Nagaan of u zich binnen het bereik van de Bluetooth bevindt (ongeveer 10 meter) en of de verbinding gemaakt is Een poging om opnieuw verbinding te maken forceren door het scherm in het venster Telesat BT van de "TELECO" App naar beneden te laten scrollen De "TELECO" App sluiten en weer openen.
Het lukt niet om een smartphone te koppelen	Er kan slechts één apparaat tegelijk aangesloten worden. Controleren of de blauwe led van de "BLUETOOTH" knop constant aan is om aan te geven dat er een andere smartphone aangesloten is. Er kunnen geen andere apparaten gekoppeld worden totdat de verbinding die op dat moment gemaakt wordt beëindigd is. Controleren of de lijst met gekoppelde smartphones gewist is. Als de smartphone voorzien is van het Apple iOS besturingsstelsel controleren of de koppeling ook van de smartphone gewist is (par. "5.5.2 Wissen van de lijst met gekoppelde smartphones voor de Bluetooth verbinding").
Het lukt niet om de lijst met gekoppelde smartphones te wissen	Er kan slechts één apparaat tegelijk aangesloten worden. Controleren of de blauwe led van de "BLUETOOTH" knop constant aan is om aan te geven dat er een andere smartphone aangesloten is. De lijst kan niet gewist worden totdat de verbinding die op dat moment gemaakt wordt beëindigd is.

6.6.1 Updaten van de firmware

Updaten van de firmware Telesat BT kan via Bluetooth gedaan worden door middel van de "TELECO" App.

7. ONDERHOUD

- Controleer of de afdichtingen in goede staat verkeren en of er geen water in het voertuig binnendringt.
- Verwijder eventuele sporen van oxidatie van de metalen delen en bescherm de betreffende delen met geschikte lak.
- Controleer of de isolatie van de elektrische kabels intact is en verwijder eventuele sporen van oxidatie of vocht.
- Controleer of alle schroeven goed aangedraaid zijn.

7.1 Reserveonderdelen

In geval van reparaties of vervanging van onderdelen mogen er uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

8. VERWIJDERING

De materialen waar dit apparaat van gemaakt is kunnen gerecycled worden. Indien u het apparaat wilt afdanken is het verstandig om u tot gespecialiseerde bedrijven of speciale inzamelcentra te wenden.

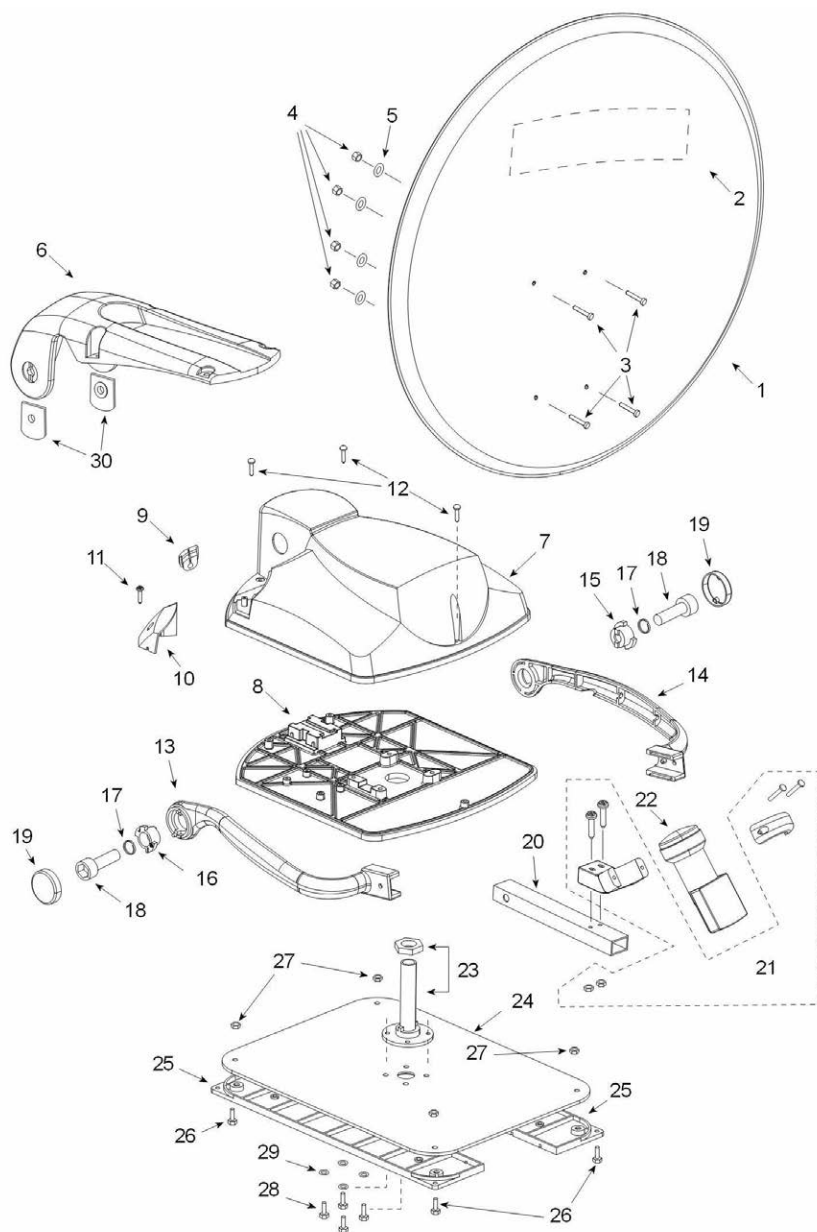


Al het afvalmateriaal mag niet zomaar gedumpt worden maar moet bij de speciale inzamel-diensten ingeleverd worden.

9. LIJST VAN DE RESERVEONDERDELEN

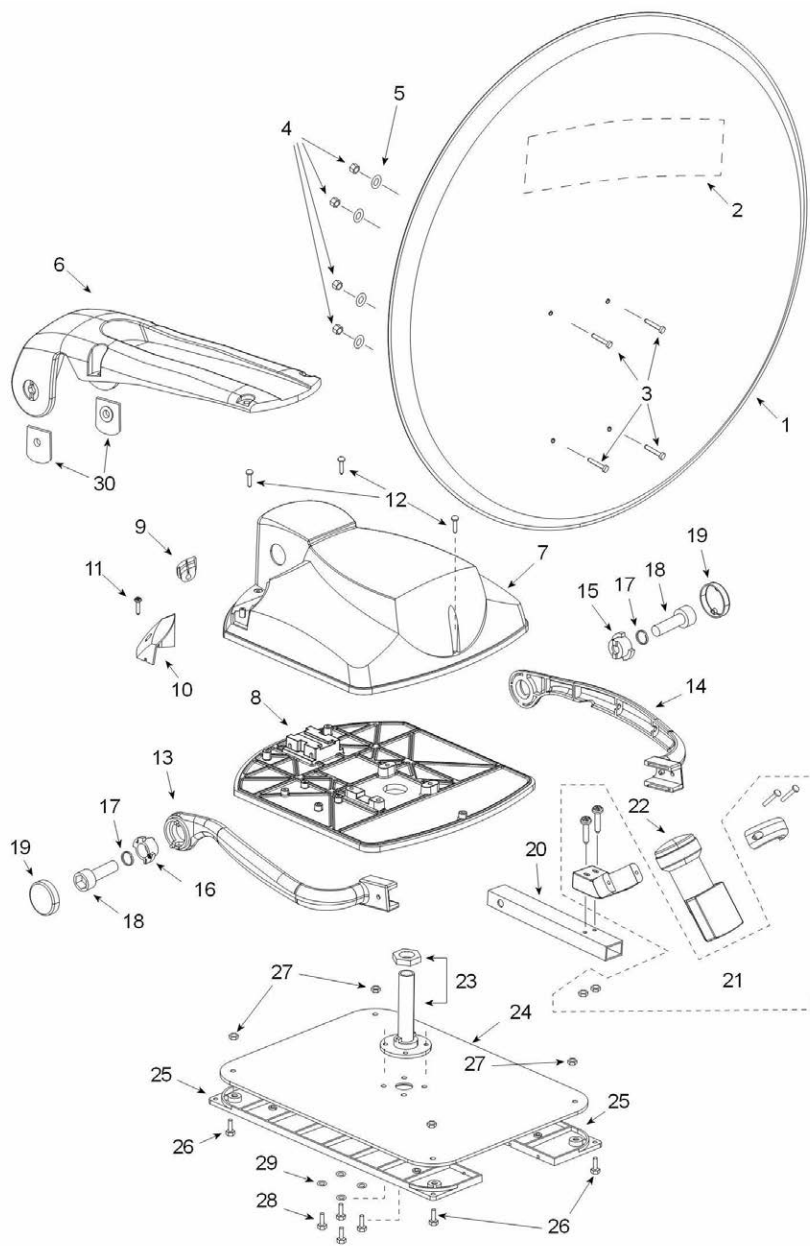
9.1 Telesat BT 65

Pos.	Code	Aant.	Beschrijving
1	10487	1	Schotelblad D=63,5 x59 cm
2	17120	1	Sticker voor schotel Telesat
3	08595	4	Schroef M5 x 14
4	03685	4	Zelfborgende moer M5
5	15616	4	Platte onderlegging D 5
6	18933	1	Arm voor schotel 65 van aluminium
7	12571	1	Deksel van plastic
8	12316	1	Onderplaat voor motoren
9	11008	1	Kabeldoorvoer van rubber
10	12859	1	Kabeldoorvoerkastje van kunststof
11	12841	1	Zelftappende schroef M2.9 x 13
12	07562	3	Zelfborgende blindklinknagel SR-3580-W
13	12857	1	Rechter LNB arm
14	12858	1	Linker LNB arm
15	12862	1	Linker LNB bus
16	12861	1	Rechter LNB bus
17	13503	2	Grower veerring diam. 10
18	13434	2	Schroef M10 x 40
19	12860	2	Moerafdekkap LNB arm van kunststof
20	12679	1	LNB draagbuis 65 TeleSat S
21	13110	1	Complete LNB steun ABS wit
22	19450	1	Stark LNB TM1
23	12318	1	Middelste as
24	12317	1	Onderplaat voor middelste as
25	12320	2	Beschermende onderplaat van aluminium
26	12785	4	Zeskantschroef M6 x 12
27	03684	4	Zelfborgende moer M6
28	12785	4	Zeskantschroef M6 x 12
29	04911	4	Grower ring M6
30	18936	2	Inzet voor arm van zamak



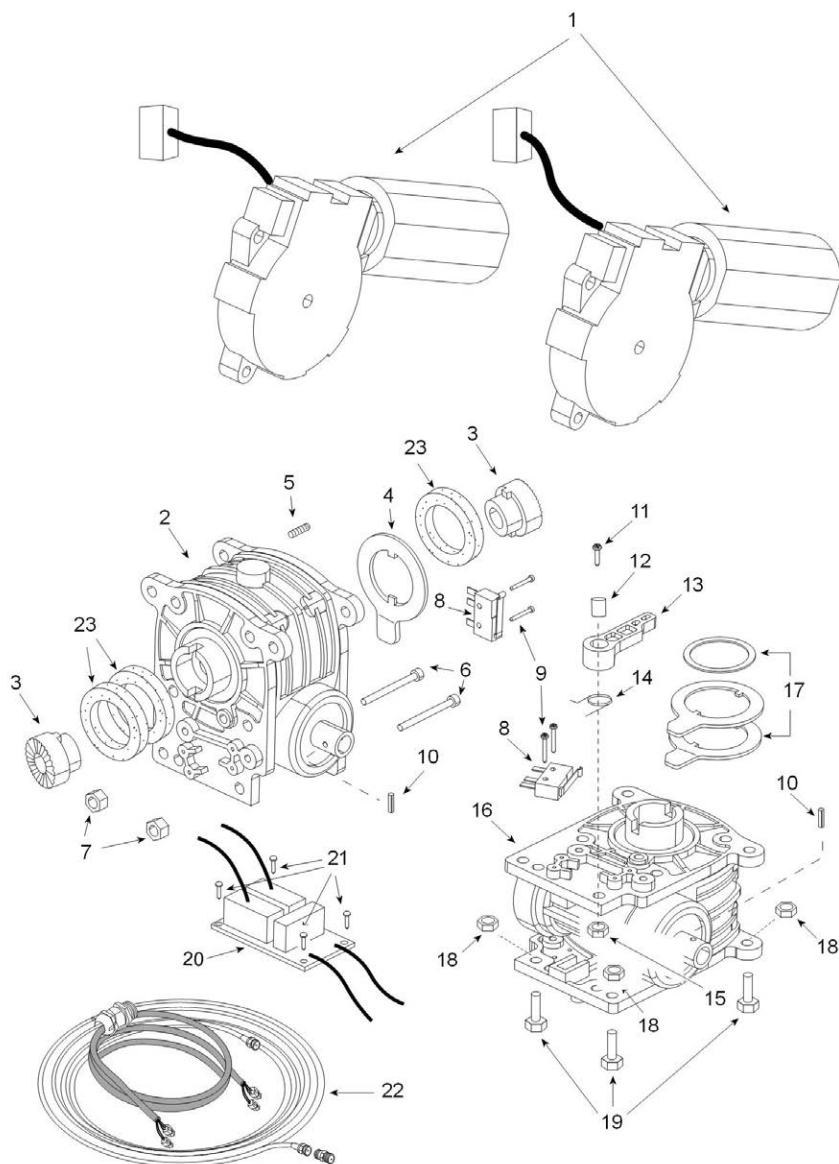
9.2 Telesat BT 85

Pos.	Code	Aant.	Beschrijving
1	10488	1	Schotelblad D=85 x 78 cm
2	17123	1	Sticker voor schotel Telesat
3	15614	4	Schroef M6 x 16
4	03684	4	Zelfborgende moer M6
5	15617	4	Platte onderlegging D 6
6	18934	1	Arm voor schotel 85 van aluminium
7	12571	1	Deksel van plastic
8	12316	1	Onderplaat voor motoren
9	11008	1	Kabeldoorvoer van rubber
10	12859	1	Kabeldoorvoerkastje van kunststof
11	12841	1	Zelftappende schroef M2.9 x 13
12	07562	3	Zelfborgende blindklinknagel SR-3580-W
13	12857	1	Rechter LNB arm
14	12858	1	Linker LNB arm
15	17363	1	Linker LNB bus 85L
16	17362	1	Rechter LNB bus 85R
17	13503	2	Grower veerring diam. 10
18	13434	2	Schroef M10 x 40
19	12860	2	Moerafdekkap LNB arm van kunststof
20	12680	1	LNB draagbuis 85 TeleSat S
21	13110	1	Complete LNB steun ABS wit
22	19450	1	Stark LNB TM1
23	12318	1	Middelste as
24	12317	1	Onderplaat voor middelste as
25	12320	2	Beschermende onderplaat van aluminium
26	12785	1	Zeskantschroef M6 x 12
27	03684	4	Zelfborgende moer M6
28	12785	4	Zeskantschroef M6 x 12
29	04911	4	Grower ring M6
30	18936	2	Inzet voor arm van zamak



9.3 Motoraandrijving Telesat BT

Pos.	Code	Aant.	Beschrijving
1	11161	2 st.	Elektrische motor
2	12570	1 st.	Verticale tandwielkast
3	18935	2 st.	Inzet voor arm geribbeld
4	12322	1 st.	Draaibare pen
5	13200	1 st.	Stift M5 x 16
6	07503	2 st.	Schroef M5 x 60
7	03685	2 st.	Zelfborgende moer M5
8	12671	2 st.	Waterdichte microschakelaar
9	12581	4 st.	Zeskantschroef M2 x 10 met cil.kop
10	09241	2 st.	Veerstift 3x20
11	03081	1 st.	Schroef M5 x 25 UNI 7687 RVS
12	12856	1 st.	Bus van messing
13	12321	1 st.	Omschakelaar van zamak
14	13130	1 st.	Veer voor omschakelaar
15	03685	1 st.	Zelfborgende moer M5
16	12569	1 st.	Horizontale tandwielkast
17	17237	1 st.	TELESAT SET 2 draaibare pennen + 1 onderlegging
18	03685	4 st.	Zelfborgende moer M5
19	14366	4 st.	Zeskantschroef M5 x 16 met verz. kop
20	18812	1 st.	Motorprint T0074
21	02077	4 st.	Zelftappende schroef M2.9 x 9.5
22	19485	1 st.	Set motorkabel TELESAT L= 3,15 m + COAXKABEL VOOR 65/85 + PG32 x 2 kabels
23	19426	3 st.	Zelfklevende afdichting (spatbescherming)



9.4 Controlesystemen

Pos.	Code	Aant.	Beschrijving
1	19279	1	Complete behuizing bedieningsunit
2	19367	1	Print T0502 Telesat
2	19368	1	Print T0502 Telesat Smart
3	09318	1	Voedingskabel
4	19218	1	Kabel voor externe schakelaar
5	19278	1	Externe schakelaar
6	19276	1	Bedieningspaneel
7	17917	1	Verbindingskabel bedieningsunit/bedieningspaneel



9.5 Accessoires en opties

Pos.	Code	Aant.	Beschrijving
1	05950	1	Coaxkabel 3 m met stekkerverb. F/F
2	03598	1	Krimpkous
3	03597	1	Krimpkous
4	13018	1	Kabel 3 m 2+8 pin F / 2+8 pin M polen
5	17159	1	Kabelafdekking abs wit
6	16984	1	Complete PG32
7	07126	1	Rubbertje kabeldoorvoer voor 2 kabels





Contact

ITALY - TELECO SPA

Via E. Majorana 49
48022 LUGO (RA)
Tel. + 39 0545 25037
Fax. + 39 0545 32064
mail: info@telecogroup.com
www.telecogroup.com
Assistenza 899 899 856

DEUTSCHLAND - TELECO GmbH

82041 Deisenhofen
Tel. 089 21129976 - Fax 089 21129978
telecogmbh@telecogroup.com
www.teleco-deutschland.de
Vertretung:
Zimmer
Ziegenhainer Str. 7 - 34626 Neukirchen
Tel. 06694-9108000 - Fax 06694-9108008
uwe.zimmer-saalbach@zimmer-automotive.de
TELECO SERVICE 08921129997
TELAIR SERVICE 08921129995

FRANCE - TELECO SAS

3, impasse des Iles - ZA La Maladière
07300 St Jean de Muzols - France
Tél. 04 75 08 49 17 - Fax 09 70 32 83 00
contact@telecogroup.fr
www.telecogroup.fr

SERVICE COMMERCIAL :

Jean-Philippe Bleys
Tél. 03 86 28 25 95 Fax 03 86 26 64 54
teleco.telair@bleysetd.com
Service Technique :
Tél. 06 83 31 44 05 ou 04 75 08 28 25
www.techmobilefrance.com

In Europa

GREAT BRITAIN - SCAN TERIEUR LTD

30, The Metro Centre, Tolpits Lane - Watford,
Herts - England - WD18 9XG
Tel. 01923 800353 - Fax 01923 220358
e-mail: info@scan-terieur.com
www.scan-terieur.com

THE NETHERLANDS/BELGIUM/LUXEMBOURG/

DENMARK/SWEDEN/ NORWAY/FINLAND - KARMAN TRADING

Telgterweg 301-D, 3853NJ ERMELO - Nederland
Tel. +31 (0) 341 722450 - Fax +31 (0) 341 722451
e-mail: info@karmantrading.eu
www.karmantrading.eu
Dealers and Service stations: www.telecobenelux.eu

ESPAÑA - ADD SICMAP S.L.

EVA Caravan - Via Sergia 92 - Pol. Ind. Pla d'en Boet II
08302 MATARÓ (Barcelona)
Tel. 93 790 35 26 - Fax. 93 796 21 17
info@addsicmap.com
Servicio técnico: Fills de Rocha i Lopez, S.L
Avd. Pau Casals, 132 - 08907 L'Hospitalet Llobregat
Barcelona - España
Tel. 933 333 753 - 933 348 071
fillsrocha@fillsrocha.com
www.fillsrocha.com

